



PARIS. 1884.

THEATRE  
DES  
NOUVEAUTES





THEATRE

DES

NOUVEAUTÉS

Théâtre  
DES NOUVEAUTÉS

**OH! PAPA !..**

Opérette de M. ANDRÉ BARDE  
Musique de M. MAURICE YVAIN



Ph. H. Marnet

**M. Benoit-Léon DELTSCHE**  
*Directeur*

Administrateur Général : **M. A. BORDERIE**

**SAISON 1932-1933**

Prix - 2 fr. 50

# GOURMETS

VOUS DEVEZ CONNAITRE

Les " NITZE " de TISSOT

Les " NITZE " de TISSOT

Les " NITZE " de TISSOT

Les " NITZE " de TISSOT

Les " NITZE " de TISSOT

CARAMELS MOUS A LA CRÈME  
AUX AROMES DE FRUITS FRAIS

Les " MOGOLS " de TISSOT

Les " MOGOLS " de TISSOT

Les " MOGOLS " de TISSOT

BONBONS GLACÉS AU  
CAMEL, CAFÉ ET CHOCOLAT

Les " MONTESPAN " de TISSOT

Les " MONTESPAN " de TISSOT

Les " MONTESPAN " de TISSOT

CERNEAU DE NOIX GLACÉ  
AU CARAMEL VANILLE

*En vente dans toutes les bonnes  
Confiseries*

# THÉÂTRE DES NOUVEAUTÉS

C'est à la fin de la Restauration que, pour la première fois sous le nom de *Nouveautés*, s'installe un théâtre place de la Bourse, le 1<sup>er</sup> mars 1827. Il vécut jusqu'en 13 février 1832. Trente-quatre ans plus tard, une nouvelle salle reprenait ce nom et s'ouvrait, 60, rue du Faubourg-Saint-Martin, le 17 avril 1866; mais elle brûlait le 3 décembre de la même année.

Reconstruite au même endroit, elle faisait sa réouverture le 28 janvier 1867. Puis, en 1873, elle prenait le titre de *Théâtre des Délassements Comiques* et disparaissait en 1878.

Un troisième théâtre dont le directeur était M. Brasseur, insérait sur sa façade le mot de *Nouveautés* et s'établissait boulevard des Italiens, 20, dans l'ancienne salle Martinet que Champfleury avait transformée en 1865 en *Théâtre des Fantaisies Parisiennes*.

L'inauguration en avait lieu le 12 juin 1878 avec *Coco*, vaudeville de Clairville, Eugène Grangé et Alfred Delacour. Pendant trente-trois ans, opérettes, vaudevilles, comédies et même revues se succédèrent joyeusement. Et pendant trente-trois ans il n'y eut que deux directeurs, M. Brasseur jusqu'en 1900 et M. Henri Michaux jusqu'en 1901, année où le théâtre fut démoli pour permettre le percement de la nouvelle rue des Italiens. La dernière représentation avait lieu le 30 juin 1901 avec la 1.032<sup>e</sup> de *Chausignon malgré lui* et le lendemain la pioche commençait son œuvre. Un peu de la joie de Paris et du rire des boulevards venait de s'éteindre.

Aussi, dès 1901, M. Benoît-Léon Deutsch, voulant renouer cette tradition heureuse, montait en sous-sol au n<sup>o</sup> 24 du boulevard Poissonnière, où on avait installé en 1909 la pittoresque *Maison Électrique*, un ma-



M. André BARDE Dessin de Maurice-Antoine Gérardin



M. Maurice YVAIN

Ph. P. Apert

veau théâtre qui plaçait ses destinées sous l'égide glorieux des Nouveautés. La salle coquette et jolie était inaugurée le 21 avril 1921, avec *La Journée des Surprises*, comédie de M. Jean Bouchor, sous la direction de MM. Benoît-Léon Deutsch et Edmond Ross. En avril 1923, M. Benoît-Léon Deutsch restait seul directeur.

Les distributions se succèdent de plus en plus brillantes comprenant les étoiles les plus illustres et les plus fêtées :

Arquillière, Jacques Baumer, Paul Bernard, Henri Ross, Charles Boyer, Albert Brasseur, Paul Capellani, Max Dearly, André Dubosc, Saturnin Fabre, Roger Gaillard, Félix Galipaux, Le Gallo, Germain, Jacques Grétillet, Koval, Marcel Levesque, Louvigay, Milton, Constant Rémy, Lucien Rosenberg, Signoret, Pierre Stéphane, Abel Tarride, Urban, Louis Verneuil, Vilbert.

Régina-Camier, Jeanne Cheirel, Alice Cocca, Eliane de Creus, Betty Dussmond, Davin, Suzanne Dehelly, Marguerite Deval, Gabrielle Dorziat, Alice Field, Régine Flory, Jeanne Grumbach, Pierrette Mald, Gaby Morlay, Elvire Popesco, Gabrielle Ristori, Marguerite Tempay, Marcelle Yven.

Parmi les grands succès du nouveau Théâtre des Nouveautés, citons : *Mou Bébé*, *Cousidienne*, *Chouchou poids plume*, *La Guitare et le Jazz-Band* qui, tous, ont dépassé la 200<sup>e</sup> représentation. *Pas sur le boulot*, la première opérette de la collaboration Maurice Yvain et André Barde qui devait si souvent triompher aux Nouveautés et qui a dépassé la 700<sup>e</sup> représentation. *La Famille Livolette*, de M. Brioux, de l'Académie française, *Un bon garçon*, 450 représentations, *Comte Obligado*, 400 représentations, *Eschère*, de M. Henri Duvernois, *Elle est à vous*, 400 représentations, *Kadubec*, 250 représentations, *Langrezin père et fils*, de Tristan Bernard, *Encore cinquante centimes*, 250 représentations, *Amélie*, de M. Michel Mourgnat.

C'est enfin *Signor Bratoli*, de M. Jacques Deval, avec Lucien Rosenberg et Alice Field qui ouvrit la saison 1932-1933 et *Jouisse*, la comédie de M. Henri Duvernois, avec M<sup>lle</sup> Régina-Camier, Jacques Grétillet et Germaine Auger dont toute la presse a signalé le très grand succès.

REGINA-CAMIER

EST HABILLÉE A LA VILLE

ET A LA SCENE

PAR

CHANEL

31, rue Cambon

PARIS



Modelo L'epave

Mme Régina CAMIER

Les CHOCOLATS  
et CONFISERIES de  
**F. MARQUIS**  
MARQUE DÉPOSÉE EN 1878  
sont en vente dans ce théâtre



*Un peu d'Alain Trullat*

L'ART  
DE  
DÉGUSTER

*Les Chocolats glacés Marquis  
Dégustés à point sont exquis  
Entre les dents et soignée  
Doucement  
Lentement  
Rompez ce bonbon frais.*



Pl. 3

M. Maurice BOBELS

à l'entr'acte

ALLEZ AU

BAR  
FUMOIR  
DU THEATRE

BALCON



CONSOMMATIONS DE 1<sup>er</sup> CHOIX  
TARIF TRÈS RÉDUIT

**café filtre** ..... 2. —  
**bière** ..... 3. —  
**cerises à l'eau de vie** 4. —  
**champagne**... la coupe 5. —

*etc. etc.*



Mlle Gilberte LAUVRAY

G.-L. Mansel Fr.



Mlle NOOKY-MAY

Ph. Arsol



LES SUCCES DE L'OPÉRETTE

# OH! PAPA!!

sont enregistrés par les Créateurs  
SUR DISQUES

# ULTRAPHONE

**DUO: BOUCOT**

et  
**J. FRANCEL**

AP 911 Papa... Papa...  
C'est une occasion

**BOUCOT**

AP 914 Je suis Petit...  
L'homme Oublié

AP 915 Controdictions  
Train Surprise

**J. FRANCEL**

AP 916  
Rien après le balais (Valse)  
Jeunes Filles Modernes

**CHRISTIANE NÈRE**

AP 917 Se marier aujourd'hui  
La Nuit de Noce

EN VENTE AU THÉÂTRE  
ET CHEZ TOUS LES BONS REVENDEURS  
LE DISQUE 15 FRANCS

# OH! PAPA!..

Opérette en 3 actes de M. ANDRÉ BARDE

Musique de M. MAURICE YVAIN

Godin.....	MM. BORELS
Edouard Thibaudet....	DANGELYS
Sim.....	Géo LEROY
Desormaux.....	Georges CLARINS
Jacques Fongère.....	GUY-LOU
Le Barman.....	RIOLDO
Julia.....	M <sup>me</sup> NOOKY-MAY
Nane.....	Gilberte LAUVRAY
Monique Desormaux,	Becky ROSANES
Danièle.....	Agnès ARLEY
André.....	Lucette ISIDORA
Gisèle.....	Lucette JOUSSY
Véra.....	Suzanne BLANCHET
Monte.....	Mariette FAURE
Paulette.....	Sonia DOWAL

Mise en scène de M. Jacques BAUMER  
Danses réglées par M. Robert QUINAULT  
Orchestre sous la direction de M. Pierre CHAGNON

L'ÉLITE SOUPE...

a u **COLISÉE**  
CHAMPS-ÉLYSÉES





Miss Becky ROSANES

Ph. Darr



M. DANGELYS

Ph. Félix Darrat

Décor de M. Eugène BERTIN

Mlles JOUSSY, ISIDORA, BLANCHET, FAURE  
sont habillées par Charlotte APPERT,  
229, rue Saint-Basot

Mlles JOUSSY, BLANCHET, ISIDORA, FAURE  
portent des maillots création « BALNEA »

Le costume de BOUCOT du 99 acte  
a été exécuté par les Ateliers de Mme ANTOINETTE  
du Théâtre du Châtelet

Chapeaux et sacs de la Maison CLAIÉVAL, 19, rue Duphot

Les chapeaux de Mlles JOUSSY, BLANCHET, ISIDORA,  
FAURE, sont de la Maison CLAIÉVAL, 19, rue Duphot

Orfèvrerie de la Maison CHRISTOPHE, 56, rue de Bondy

M. BOUCOT, à la ville et à la scène est habillé par LARREN  
7, rue La Botte

Il est chaussé par CABIALE, rue Victor Massé  
et est coiffé par BOULES

Seu galler-tee est une création « BALNEA »

AU BAR NOUS VOUS CONSEILLONS...

**ROLY** L'ÂME  
DE LA MANDARINE

11, boulevard des Capucines  
5<sup>ME</sup> PARISIENNE DES EAUX GAZEUSES



Miss Agnès ARLEY

Ph. Arsal



M. Géo LEBOT

Ph. X

La lingerie de Miss Becky BOSANES  
est de la Maison MOURSSOU, lingère  
21, avenue de Tourville

A la ville et à la scène, les Artistes fument les cigarettes  
de la REGIE FRANÇAISE

Le costume-tubit de M. O. CHAMPPELL  
est de la Maison FISKEVITZ

Les 2 costumes-veston de M. CAROL sont de FISKEVITZ

En scène les Artistes boivent  
du JOHANIE WALKER WHISKY  
et du COGNAC COUVOISIER  
- THE BRANDY OF NAPOLEON -

Mme REGINA-CAMIER est chaussée par le bottier MIRALEX  
87, avenue de Wagram

Elle porte les gants EYNIER  
des GRANDES MAGASINS DU LOUVRE

Sur les sent de la Maison BOUVIE FRÈRES

Sa lingerie est créée pour elle par Blanche NORRAC  
37 bis, rue du Colisée

Les chapeaux de Mme REGINA-CAMIER  
sont créés par Marguerite PARAF, 11, rue Royale

Le phonographe électrique que vous entendez à l'extrait  
est de chez

RADIO ALTEX PHOTO  
17, rue du Colonel-Moll

L'OCIEL (Office Central Electrique)  
11, boulevard Hansemann  
vend, parables par mensualités  
tous les appareils étrangers électriques de bonne qualité

TOUTES LES ÉLÉGANTES  
TOUTES LES SPORTIVES  
TOUTES LES ARTISTES

portent les créations

## BALNÉA

Costumes de bain, Ensembles de Plage  
Costumes pour la Montagne, le Sport et la Ville

EN VENTE DANS LES MAISONS DE SPÉCIALITÉS

Fabrication des

ÉTABLISSEMENTS MAURICE GAY  
92, BOULEVARD DE SÉBASTOPOL - PARIS

Les Costumes de bain et de Plage  
de "OH! PAPA!..." sont des créations BALNÉA

Mlles DAVIA, Suzanne DEHELLY,  
Lucette ISIDORA, Lucette JOUSSY,  
Gaby BLANCHET, Manette FAURÉ,

sont habillées par

## CHARLOTTE APPERT

859, RUE SAINT-HONORÉ

## OH! PAPA!..

ANALYSE

Dans un bar de Montmartre, attenant à un dancing, Julia, une des habituées, se plaint à Sim, petit jeune homme qui vit comme il peut en casant des autos ou des bijoux d'occasion; elle n'a jamais eu de chance, elle n'a jamais rencontré le quadragénaire généreux et durable; elle ne peut jamais garder un amant et ça la désespère, car elle a une âme popote; elle n'a pas en la bonne fortune de son amie Nane, que justement elle attend et qui a trouvé dans son ami sérieux, M. Thibaudet, une liaison presque conjugale.

Mais Nane qui survient la détrompe, elle est très inquiète: voilà deux mois que M. Thibaudet est parti en voyage à Besançon, elle n'a reçu que de vagues lettres — chargées il est vrai — elle a peur d'une rupture, elle n'a pourtant rien fait pour cela car elle se tient très bien. Le fait certain c'est que Thibaudet qui vient de rentrer à Paris n'a pas voulu la voir chez elle et qu'il lui a fixé un rendez-vous dans un endroit public et elle l'attend.

M. Thibaudet arrive, il est charmant, galant et lointain avec Nane, il est venu enfin lui dire la vraie raison de la rupture, pour que toute gaffe soit évitée à l'avenir: il s'est marié depuis huit jours avec une jeune fille de province, il a rêvé de fonder un foyer à quarante ans passés, sans quoi il n'aurait jamais quitté Nane, mais il ne pouvait l'épouser, à cause de son monde et parce qu'il tient à être l'inaugurateur; d'ailleurs il ouate le congé définitif par un gros "bèque" et le don d'un solitaire.

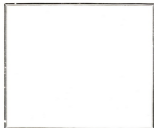
Nane prend pour confident le pianiste de l'orchestre cubain, Godinero, qui s'appelait Godinsky quand il était dans l'orchestre russe et Godinescu quand il faisait partie du quintette romain; c'est un musicien





M. Georges CLARINS

Ph. Méanique



M. GUY-LOU

#### ANALYSE (suite)

boîte qui a eu des malheurs et n'a qu'une idée : faire le bonheur des autres; il ne s'en étonne pas; depuis longtemps il se rend compte dans le dancing où il opère de la façon dont se conduisent les jeunes filles du monde, il l'avait mise en garde contre la concurrence qu'elles peuvent faire aux demi-mondaines; elles sont aussi calées maintenant que les professionnelles sur la manière de tomber et de conduire les hommes et elles mettent en joue les quadragénaires, parce que les jeunes n'ont pas leur position faite et que leur goût du luxe ne s'accorde plus d'une vie médiocre : l'existence va devenir impossible pour les poules de haute volée.

Ces réflexions sont un trait de lumière pour Nane, il faut battre la concurrence sur son propre terrain, et puisque les jeunes filles sont à la mode, elle va redevenir jeune fille ou, tout au moins, passer pour telle, ce qui revient au même; flanquée d'un père d'empeunt, — en l'espèce Godin — (véritable nom de Godinero), qu'elle fera passer pour un grand financier, elle ira sur une des plages à la mode de la Riviera où elle sera la petite Godin; Julia, qui veut être de la fête, lui servira de femme de chambre.

Le deuxième acte nos amène dans un hôtel de Bandol où M<sup>lle</sup> Godin vit la vie des jeunes filles riches et passe même pour un peu pimbelche, à côté des autres et en particulier de Monique Désormeaux, fille d'un gros fabricant de calorifères du Marais; elle fait la conquête d'un jeune homme charmant, Jacques Fougère, qui finit par lui avouer que ce qui l'attire vers elle, c'est la dignité de sa tenue.

La suite... la suite vous apprendra comment, après un imbroglio causé surtout par les gaffes de Godin, tout se terminera heureusement, ainsi qu'il convient dans une opérette.



**LE GRAND VATEL**

RESTAURANT - BAR

275, RUE ST-HONORE

DEJEUNERS - DINERS DANSANTS

ORCHESTRE JOË LUCAS DE JUAN LES PEG



## LA VIE DU THÉÂTRE

Est-il vrai que, depuis les films parlants, le théâtre soit menacé : Ou aura beau faire et découvrir la perfection dans l'image, le relief et l'expression vocale, rien ne remplacera le pouvoir ravissant du théâtre.

Comme le cinéma, le théâtre est une fiction, mais c'est une fiction en chair, avec sa grâce humaine et ses regards vivants.

Après la pièce, la comédienne qui nous a ému ne disparaît pas dans l'enroulement d'une hampe. Le spectateur sait qu'elle continue son existence à quelques mètres de lui, qu'elle se démaquille, qu'elle a chaud, qu'elle est fatiguée, qu'elle est heureuse de son succès qui, chaque soir, revêt pour elle un aspect différent. S'il veut s'assurer enfin qu'elle appartient à la même humanité que lui, le spectateur peut aller attendre la comédienne à la sortie des artistes et l'applaudir une fois encore.

Les acteurs de cinéma jouent et souffrent ainsi, mais sur commande, semble-t-il, et comme s'allume une lampe électrique. Un dé clic et le jeu commence. Un autre dé clic, il s'arrête. Le jeu du théâtre, c'est la rose fraîchement cueillie, respirée dans un vase, qui se fanera en quelques heures et qu'on remplacera par une rose pareille : le lendemain. Le jeu du cinéma, c'est le parfum d'une rose aussi, mais reconstitué chimiquement, enclos dans un flacon, distribué en série.

Demeurons attachés au théâtre, à son accent unique de la vie et si, pendant une représentation, nous voyons un comédien manquer son entrée ou, fante de mémoire, hésiter entre deux répliques, sachons qu'il nous donne ainsi la preuve de sa vie, cette vie décevante, merveilleuse et inimitable.

SWANN.

### HUIT JOURS DE SPORTS D'HIVER ASSURENT UN AN DE SANTÉ

Mais quelles stations choisir ?

Celles des Alpes et du Jura qui sont les mieux équipées de France : Chamonix, Salanches-Gambiez, Aix-les-Bains, Mont-Roland, Evian-les-Bains, Merces-les-Bains, etc. — Trains rapides et confortables et toutes les distractions des grandes villes : concerts, théâtre, cinéma, dancing.

